

The "Penang Sin Poo" 號六十九零千三第 Chinese Daily News

大清光緒卅二年  
丙午九月初五日

# 檳城新報

大英壹千玖百零六年十月廿二號

仙五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本關誌君諸

印一拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二號中在玲閣本

Published and Printed by Lau Seng Hoe for Proprietor, 123—232, Beach Street, Penang.

代理保險 ◎啓者本公司代理香港仁安保險有限公司即日起保海面輪船來往貨物保費照章

程每收五折倘逢不測賠款快捷如蒙惠顧請到港仔口衙門牌一百五十八號面臨此佈

大清光緒甲辰年四月三十日

大英一千九百零四年六月十三日

大英一千九百零四年九月廿三日

大英一千九百零四年十一月廿三日

大英一千九百零四年十二月廿三日

大英一千九百零五年一月廿三日

大英一千九百零五年二月廿三日

大英一千九百零五年三月廿三日

大英一千九百零五年四月廿三日

大英一千九百零五年五月廿三日

大英一千九百零五年六月廿三日

大英一千九百零五年七月廿三日

大英一千九百零五年八月廿三日

大英一千九百零五年九月廿三日

大英一千九百零五年十月廿三日

大英一千九百零五年十一月廿三日

大英一千九百零五年十二月廿三日

大英一千九百零六年一月廿三日

大英一千九百零六年二月廿三日

大英一千九百零六年三月廿三日

大英一千九百零六年四月廿三日

大英一千九百零六年五月廿三日

大英一千九百零六年六月廿三日

大英一千九百零六年七月廿三日

大英一千九百零六年八月廿三日

大英一千九百零六年九月廿三日

大英一千九百零六年十月廿三日

大英一千九百零六年十一月廿三日

大英一千九百零六年十二月廿三日

大英一千九百零七年一月廿三日

大英一千九百零七年二月廿三日

大英一千九百零七年三月廿三日

大英一千九百零七年四月廿三日

大英一千九百零七年五月廿三日

大英一千九百零七年六月廿三日

大英一千九百零七年七月廿三日

大英一千九百零七年八月廿三日

大英一千九百零七年九月廿三日

大英一千九百零七年十月廿三日

大英一千九百零七年十一月廿三日

大英一千九百零七年十二月廿三日

大英一千九百零八年一月廿三日

大英一千九百零八年二月廿三日

大英一千九百零八年三月廿三日

大英一千九百零八年四月廿三日

大英一千九百零八年五月廿三日

大英一千九百零八年六月廿三日

大英一千九百零八年七月廿三日

大英一千九百零八年八月廿三日

大英一千九百零八年九月廿三日

大英一千九百零八年十月廿三日

大英一千九百零八年十一月廿三日

大英一千九百零八年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

大英一千九百零九年八月廿三日

大英一千九百零九年九月廿三日

大英一千九百零九年十月廿三日

大英一千九百零九年十一月廿三日

大英一千九百零九年十二月廿三日

大英一千九百零九年一月廿三日

大英一千九百零九年二月廿三日

大英一千九百零九年三月廿三日

大英一千九百零九年四月廿三日

大英一千九百零九年五月廿三日

大英一千九百零九年六月廿三日

大英一千九百零九年七月廿三日

# 保安告白

TEANATLANTIC FIRE INSURANCE

COMPANY, LIMITED.

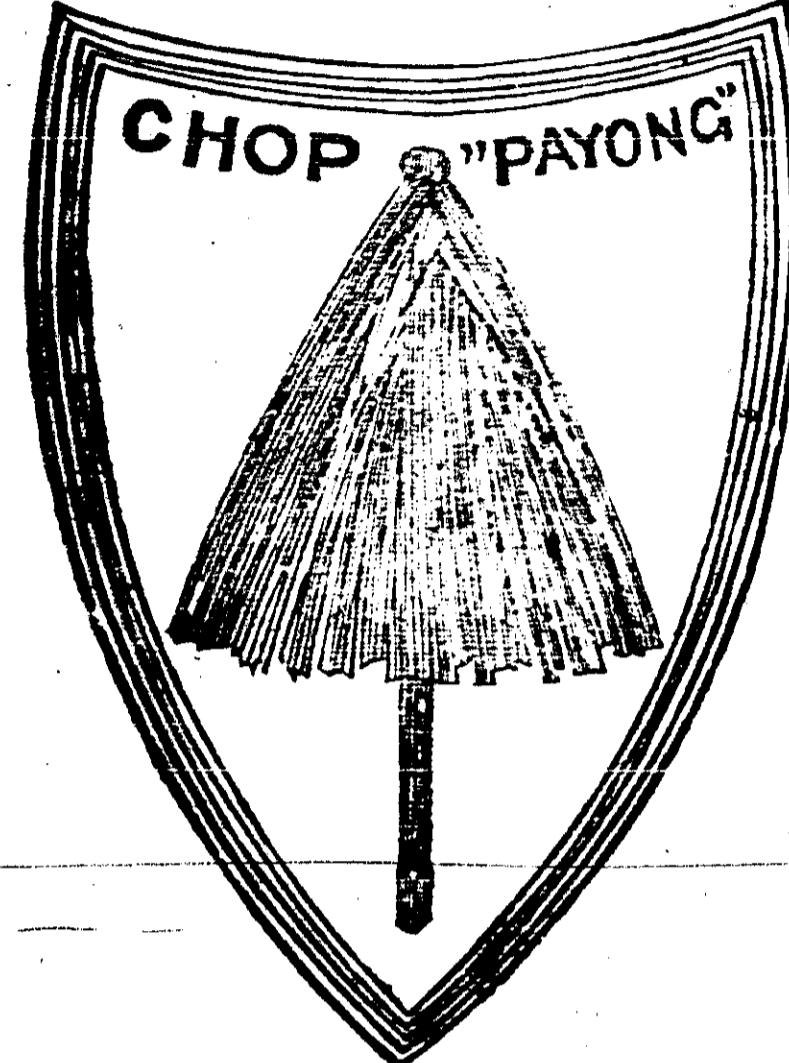
SCHIFFMANN HEER & CO., AGENT

啟者敬號代理德國保安公

司資本德銀六百萬目專保  
屋宇家私機房貨物無火燭  
之虞倘有失慎賠償無據  
諸尊光顧請移玉到士軍街  
第十三號門牌集安號上  
面商價甚相宜此佈

代理人夏挽醜也公司白  
八〇八

# 頂上西廊茶出售



啟者此式  
雨遮標西  
廊茶本公司  
司經紀錄  
存案凡  
諸商翁如  
購辦西廊  
茶仿此形  
式標頭者  
即本公司  
達西律例  
控究此佈

白內相商特此佈聞  
甲辰年柒月廿七日 宜美公司啓

洋面輪船往來貨物平安水漬保費照章程每五折倘有不測賠償

保險 快捷敵并自督辦上海蘇杭綢緞及紅毛祖家各款衣紗褲帶等貨

面告 其是相宜如蒙諸商翁惠顧者請到銀羅申街門牌貳佰零壹號

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

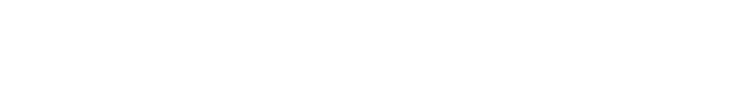
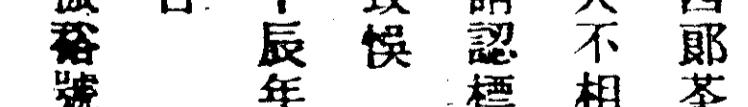
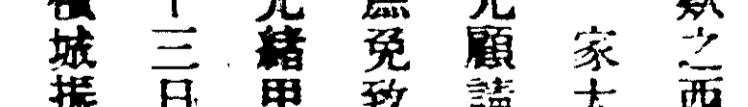
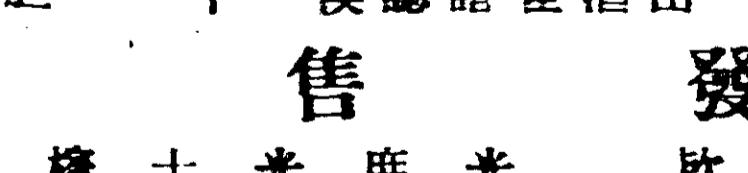
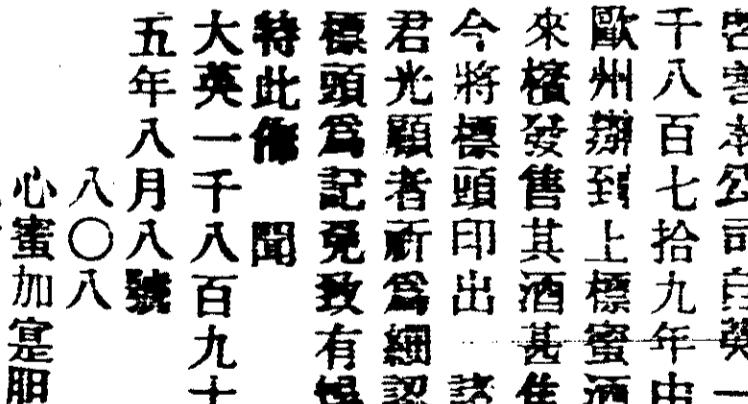
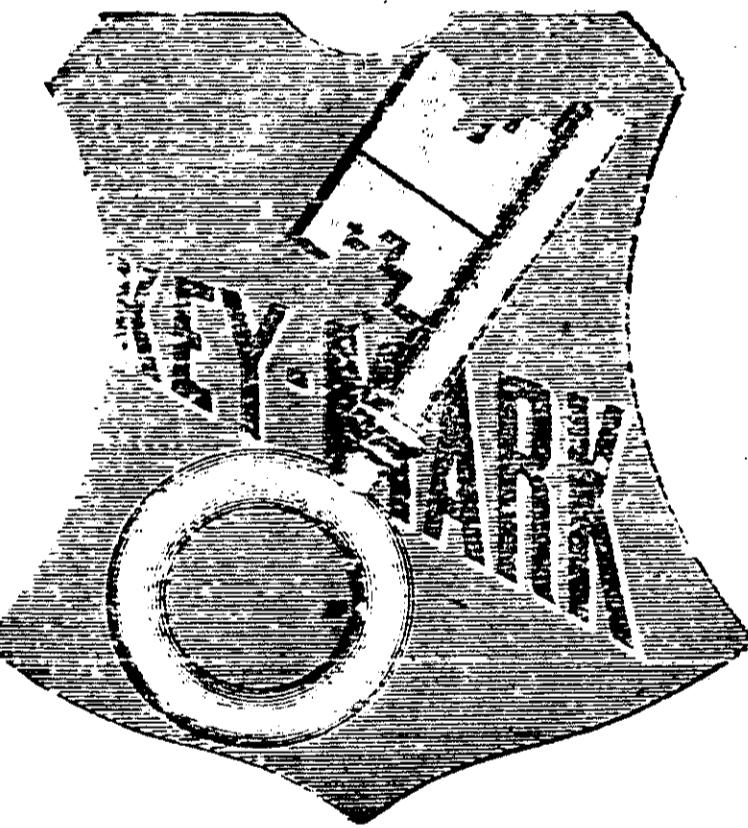
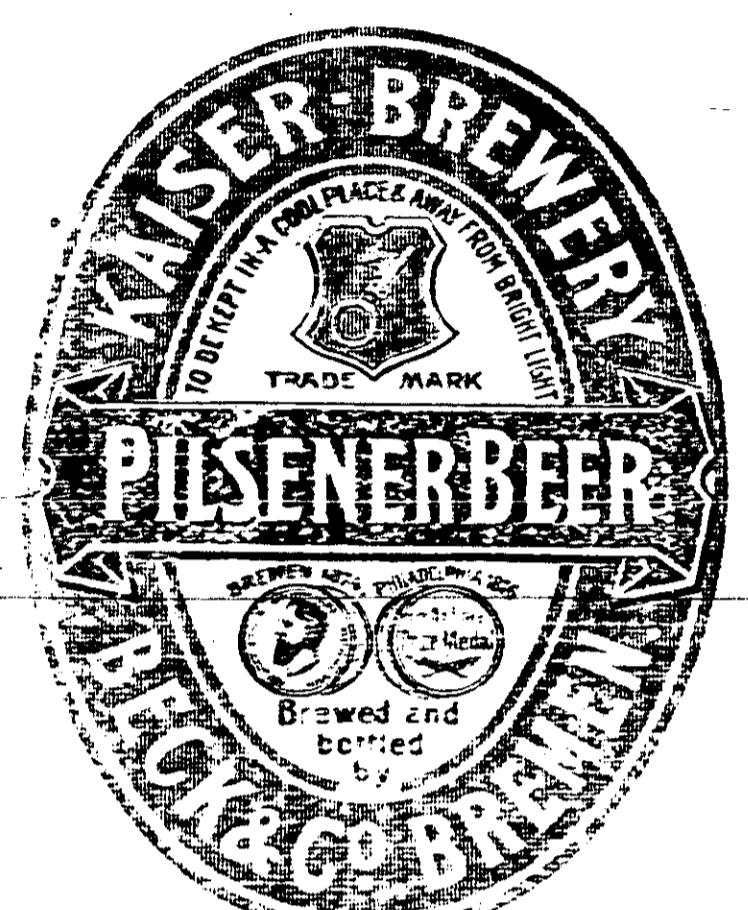
紙標標品西郎茶氣

啟者本號代理高

郎霧同伸多馬之紅

美異常此庄素在高

# 頂上西廊茶出售



# 轄轉兄弟公司目典

## 川資專局發貨各辦

Choo Chuan Keok & Co.,  
Ship Chandlers,

23, Beach Street.

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本局專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白

郎霧埠消流極廣經

紙標標品西郎茶氣

啟者本公司專由英京辦到大船及火

絞應用各款精良器具各色油漆大

桶小匣齊全銅鑄銅條銅片鐵版角

鐵各種路絲釘釘樹乳錢樹乳片

樹乳紙樹乳帆布麻以及機器大

磁面盆并架簾花之鐵圓門及葉子

剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙

紳商垂顧請到土庫街敵舖賜

鑑是幸此佈

西一千九百零五年十二月廿九號

新嘉坡總理謹白



此汁最能補陽專療肺肝之病故治年

陽毒精竭神衰傷風及喉之病

腫脹咽喉頭脣瘻諸病不等每

日兩服每服一羹匙取此服之紙製成汁

克利馬因補陽藥字樣不置偽

茲寄上洋

商各口一錢半房無不代售

賜顧者復

認明此汁顏色鮮紅氣如蜜式上有鑄就

地圖標示

此山得爾獨地藥丸為治五淋二渴最見捷效之藥

蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只消兩日

痛除腫退渴止淋通再服五天一共七日定可除根

保無復發故秦西各國諸醫無不謂之渴淋聖藥中

國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴

惟賜顧者須知此藥惟法國獨地一家所製方秘

不傳名馳天下故於每丸藥上有印記者庶非假

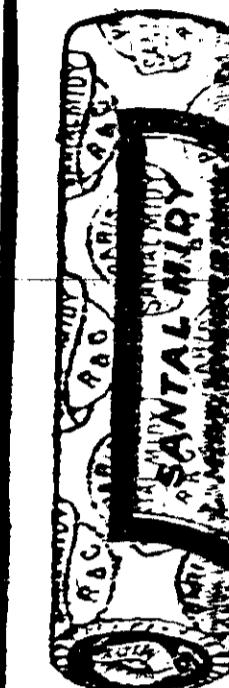
冒至其服法初服每熟鐘一丸至兩晝夜盡若不間

斷無不淋通渴止腫退痛除如是每天再服四丸至

滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜

養母使勞動忌食性熱之物更忌房事

# 地圖獨得山



項人毛招 上標灰售 大清光緒乙巳年元月初八日

此方得自京都某親王府之老婢傳授時因庚子年團匪之變該婢逃難欲帶千糧避亂

至上海奔投旅店自苦終身無靠立嫁一老

錯携藥丸一包路途困乏逼於食丸充飢後

翁豈知年將六旬五載中連生病男一女

見奇異乃檢出此丸之單內有中國太醫

訂婦科調經丸之秘方該婢自念因餓食丸之後

常覺子宮和緩體壯經調精神倍健諸病

不侵確得此丸之功無差卒予偶到上海得

此老婢真傳秘方立誓行世如用假藥欺人

天必厭之此丸應驗多人有孕者安胎無孕

一治一月經來數次多少不一一治血崩崩

血流不止一治一二月胎動行經或肚痛一治

行經肚痛大便閉結一治三四月胎動行經或肚

痛一治遠年閉經一治五六月胎動

行經或肚痛一治假孕非孕金頭暗病一治白

帶赤帶白溼一治子宮虛冷多年未孕一治產

後瘀血未清此丸專治婦科等症如孕婦妊娠室

期有準者吞至三五服無不受孕百發百中勿輕

視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀

一大員正鋪在香港中環荷李活道泥街口門牌

六十四號一在庇能大門樓富生號一在石叻

馬交街周昌記一在吉冷五枝燈恒泰棧一在

大咗叻烘羅昌泰號一在小咗叻太平三益隆

標以杜假冒諸尊光顧請認諸標印據庶不致悞外

地諸商翁儉欲賜顧而不便於移玉者請函達敵自

能裝配如意現各降格從廉以廣招徠敵號另有正

十足金葉發兌不論成宗零均聽其便特此敬聞  
兩年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂敬識

參茸桂發兌○啓者正清油各玉桂 正綠

大清光緒乙巳年九月廿三日

萬春堂主人伍輔庭謹白



HENG MOH PENANG.

頂上人毛招 上標灰售 大清光緒乙巳年元月初八日

此方得自京都某親王府之老婢傳授時因庚子年團匪之變該婢逃難欲帶千糧避亂

至上海奔投旅店自苦終身無靠立嫁一老

錯携藥丸一包路途困乏逼於食丸充飢後

翁豈知年將六旬五載中連生病男一女

見奇異乃檢出此丸之單內有中國太醫

訂婦科調經丸之秘方該婢自念因餓食丸之後

常覺子宮和緩體壯經調精神倍健諸病

不侵確得此丸之功無差卒予偶到上海得

此老婢真傳秘方立誓行世如用假藥欺人

天必厭之此丸應驗多人有孕者安胎無孕

一治一月經來數次多少不一一治血崩崩

血流不止一治一二月胎動行經或肚痛一治

行經肚痛大便閉結一治三四月胎動行經或肚

痛一治遠年閉經一治五六月胎動

行經或肚痛一治假孕非孕金頭暗病一治白

帶赤帶白溼一治子宮虛冷多年未孕一治產

後瘀血未清此丸專治婦科等症如孕婦妊娠室

期有準者吞至三五服無不受孕百發百中勿輕

視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀

一大員正鋪在香港中環荷李活道泥街口門牌

六十四號一在庇能大門樓富生號一在石叻

馬交街周昌記一在吉冷五枝燈恒泰棧一在

大咗叻烘羅昌泰號一在小咗叻太平三益隆

標以杜假冒諸尊光顧請認諸標印據庶不致悞外

地諸商翁儉欲賜顧而不便於移玉者請函達敵自

能裝配如意現各降格從廉以廣招徠敵號另有正

十足金葉發兌不論成宗零均聽其便特此敬聞  
兩年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂敬識

參茸桂發兌○啓者正清油各玉桂 正綠

大清光緒乙巳年九月廿三日

萬春堂主人伍輔庭謹白

# 葛花露水

此汁最能補陽專療肺肝之病故治年  
陽毒精竭神衰傷風及喉之病  
腫脹咽喉頭脣瘻諸病不等每  
日兩服每服一羹匙取此服之紙製成汁  
克利馬因補陽藥字樣不置偽  
茲寄上洋

# 水露格

恭芳複部與京不同以之拭面則在癢立除  
能使皮膚潔白紅潤而無滋潤與水調  
和以之沐浴則牙齒暢通而有方因達行而  
面有風塵色者洗之可以除達特疾流行角  
長精神兼去面上癢頭火氣其味酸郁文靜  
此水滲入衣中能免傳染之慮甚他頭目病  
請試驗之方知言之不謬焉

上海良濟藥房出售

請試驗之方知言之不謬焉

此水滲入衣中能免傳染之慮甚他頭目病  
請試驗之方知言之不謬焉

此水滲入衣中能免傳染之慮甚他頭目病  
請試驗之方知言之不謬焉

此水滲入衣中能免傳染之慮甚他頭目病  
請試驗之方知言之不謬焉

格能水露花

恭芳複部與京不同以之拭面則在癢立除  
能使皮膚潔白紅潤而無滋潤與水調

和以之沐浴則牙齒暢通而有方因達行而  
面有風塵色者洗之可以除達特疾流行角  
長精神兼去面上癢頭火氣其味酸郁文靜  
此水滲入衣中能免傳染之慮甚他頭目病  
請試驗之方知言之不謬焉

